



EIROPADOME

Briselē, 2012. gada 26. jūlijā

**EUCO 76/3/12
REV 3 (cs,lv,ro)**

**CO EUR 4
CONCL 2**

PAVADVĒSTULE

Sūtītājs:	Padomes Ģenerālsēkretariāts
Saņēmējs:	delegācijas
Temats:	EIROPADOME 2012. gada 28. un 29. jūnijs

SECINĀJUMI

Pielikumā ir pievienoti Eiropadomes (2012. gada 28. un 29. jūnijs) secinājumi.

Iepriekšējos divarpus gados Eiropas Savienība ir veikusi nozīmīgus un tālejošus pasākumus, lai pārvarētu krīzi un uzlabotu ekonomiskās un monetārās savienības pārvaldību. Tomēr patlaban Eiropa atkal piedzīvo palielinātas spriedzes periodu. Krīze, kas saistās ar valsts parādu, un finanšu sektora vājums līdztekus pastāvīgi vājai izaugsmei un makroekonomikas nelīdzsvarotībai bremzē ekonomikas atveseļošanos un rada riskus ekonomiskās un monetārās savienības stabilitātei. Tas negatīvi ietekmē nodarbinātību un var apgrūtināt Eiropas iespējas izmantot pasaules ekonomikas attīstības perspektīvas pakāpenisku uzlabošanos.

Tāpēc mēs esam apņēmušies mērķtiecīgi rīkoties, lai risinātu spriedzi finanšu tirgū, atjaunotu uzticību un atdzīvinātu izaugsmi. Mēs atkārtoti paužam apņēmību saglabāt ekonomisko un monetāro savienību un nākotnē to balstīt uz stabilākiem pamatiem. Joprojām mūsu galvenā prioritāte ir spēcīga, gudra, noturīga un iekļaujoša izaugsme, kas balstīta uz stabilu publisko finanšu sistēmu, strukturālām reformām un investīcijām, lai sekmētu konkurētspēju.

Tāpēc šodien valstu vai to valdību vadītāji pieņēma lēmumu par "Izaugsmes un nodarbinātības paktu", kurā ir ietverta rīcība, kas jāveic dalībvalstīm un Eiropas Savienībai, lai atjaunotu izaugsmi, investīcijas un nodarbinātību, kā arī lai padarītu Eiropu konkurētspējīgāku. Mēs apstiprinājām arī konkrētām valstīm adresētos ieteikumus, lai sniegtu norādes saistībā ar dalībvalstu rīcībpolitiku un budžetiem. Visbeidzot, mēs uzsvērām, kādai vajadzētu būt nākamās daudzgadu finanšu shēmas nozīmei izaugsmes un nodarbinātības stiprināšanā. Eiropadomes priekšsēdētājs iepazīstināja ar ziņojumu "Ceļā uz patiesu ekonomisko un monetāro savienību".

Mēs apņemamies veikt vajadzīgos pasākumus, lai nodrošinātu finansiāli stabilu, konkurētspējīgu un pārtikušu Eiropu un tādējādi uzlabotu iedzīvotāju labklājību.

I. IZAUGSME, INVESTĪCIJAS UN NODARBINĀTĪBA

1. Eiropas Savienība turpinās darīt visu vajadzīgo, lai Eiropu atkal nostādītu uz gudras, noturīgas un iekļaujošas izaugsmes ceļa. Atgādinot, cik nozīmīga noturīgai izaugsmei ir fiskālā konsolidācija, strukturālas reformas un mērķtiecīgas investīcijas, valstu vai to valdību vadītāji pieņēma lēmumu par "Izaugsmes un nodarbinātības paktu", kas ir saskaņots pamats rīcībai valstu, ES un eurozonas līmenī, izmantojot visas iespējamās sviras, instrumentus un rīcībpolitiku (sk. pielikumu).
Viņi aicināja Padomi steidzami izvērtēt, kā uzlabot sadarbību starp iestādēm, lai nodrošinātu, ka laikus tiek īstenoti šā pakta noteikumi, kam vajadzīgi ES tiesību akti.

2. Eiropadome kopumā apstiprināja konkrētām valstīm adresētus ieteikumus, kurus dalībvalstis turpmāk iestrādās valstu lēmumos par budžetu, strukturālām reformām un nodarbinātības rīcībspolitiku, tādējādi noslēdzot 2012. gada Eiropas pusgadu.
3. Iesaistīto dalībvalstu vai to valdību vadītāji vienojās par risinājumu pēdējam atlikušajam jautājumam saistībā ar patentu tiesību aktu kopumu, proti, par Vienotās patentu tiesas pirmās instances centrālās nodaļas atrašanās vietu. Šī tiesa, kā arī pirmās instances tiesas priekšsēdētāja birojs atradīsies Parīzē. Pirmās instances tiesas pirmajam priekšsēdētājam vajadzētu būt no tās dalībvalsts, kurā atrodas centrālā nodaļa.

Nemot vērā patentu tiesvedības ļoti specifisko raksturu, kā arī to, ka ir jānodrošina augsti kvalitātes standarti, centrālās nodaļas divās vienībās tiks izveidotas specializētas kopas – viena Londonā (ķīmiskās vielas, tostarp farmācijas produkti, C klase, un preces cilvēku patēriņam, A klase) un otra Mīnhenē (mašīnbūve, F klase).

Kas attiecas uz prasībām, ko var ierosināt centrālajā nodaļā, tika panākta vienošanās, ka pusēm būs iespēja prasību par pārkāpumu ierosināt centrālajā nodaļā, ja pārkāpēja domicils ir ārpus Eiropas Savienības. Turklāt, ja centrālajā nodaļā jau būs iesniegta prasība par atsaukšanu, patenta īpašniekam vajadzētu būt iespējai prasību par pārkāpumu iesniegt centrālajā nodaļā. Ja pārkāpēja domicils būs Eiropas Savienībā, atbildētājam nebūs iespējas lūgt, lai pārkāpuma lietu nosūtītu no vietējās nodaļas uz centrālo nodaļu.

Mēs ierosinām svītrot 6.–8. pantu regulā, ar ko īsteno ciešāku sadarbību, lai izveidotu vienotu patentaizsardzību, un kas jāpieņem Padomei un Eiropas Parlamentam.

II. ZIŅOJUMS PAR EKONOMISKO UN MONETĀRO SAVIENĪBU

4. Ziņojumā "Ceļā uz patiesu ekonomisko un monetāro savienību", kuru sadarbībā ar Komisijas, Eurogrupas un Eiropas Centrālās bankas priekšsēdētājiem sagatavojis Eiropadomes priekšsēdētājs, piedāvāti četri būtiski moduļi turpmākai ekonomiskās un monetārās savienības darbībai, proti, integrēta finanšu sistēma, integrēta budžeta sistēma, integrēta ekonomikas politikas sistēma un spēcīgāka demokrātiskā leģitimitāte un atbildība.

Pēc atklātas viedokļu apmaiņas, kurā tika pausti dažādi viedokļi, Eiropadomes priekšsēdētājs tika aicināts ciešā sadarbībā ar Komisijas priekšsēdētāju, Eurogrupas priekšsēdētāju un Eiropas Centrālās bankas priekšsēdētāju sagatavot konkrētu un noteiktā laikā īstenojamu ceļvedi patiesas ekonomiskās un monetārās savienības izveidei, kurā ietilps konkrēti priekšlikumi finanšu pakalpojumu vienotā tirgus vienotības un integritātes saglabāšanai un kurā ņems vērā eurozonas paziņojumu un cita starpā Komisijas ieceri nākt klajā ar priekšlikumiem saskaņā ar 127. pantu. Viņi izskatīs, ko var darīt pašreizējo Līgumu ietvaros un kādiem pasākumiem būtu nepieciešami Līgumu grozījumi. Lai nodrošinātu dalībvalstu līdzatbildību, tās cieši iesaistīs pārdomu procesā un ar tām regulāri apspriedīsies. Notiks arī apspriešanās ar Eiropas Parlamentu. 2012. gada oktobrī tiks iesniegts starpposma ziņojums, un līdz gada beigām – nobeiguma ziņojums.

III. DAUDZGADU FINANŠU SHĒMA

5. Eiropadomē notika padziļināta diskusija ar Eiropas Parlamenta priekšsēdētāju par nākamo daudzgadu finanšu shēmu (DFS).

6. Eiropadome puda gandarījumu par Dānijas prezidentūras laikā paveikto, kas ir pamats un ievirze sarunu noslēguma posmam nākamās – Kīpras – prezidentūras laikā. Turpināsies darbs pie sarunu paketes, lai vienošanos būtu iespējams panākt līdz 2012. gada beigām, tomēr ievērojot principu – vienošanās ir panākta tikai tad, kad ir panākta vienošanās par visu. Būtu jāpaātrina arī darbs ar attiecīgajiem tiesību aktiem, lai tos varētu pieņemt ātri un ievērojot Līgumā noteiktās procedūras. Visas kompetentās iestādes tiek aicinātas šajā procesā cieši sadarboties, ievērojot Līgumā tām noteiktās kompetences.

IV. CITI JAUTĀJUMI

- a) Eiropadome puda gandarījumu par eurozonas 2012. gada 29. jūnija samita paziņojumu un par esošo EFSI/ESM instrumentu izmantošanu, ko īsteno atbilstīgi esošajām pamatnostādnēm, kurās ir detalizēti izklāstītas atbilstīgās procedūras.
- b) Paplašināšanās. Eiropadome apstiprināja Padomes lēmumu 2012. gada 29. jūnijā sākt pievienošanās sarunas ar Melnkalni.
- c) Tieslietas un iekšlietas. Eiropadome puda gandarījumu par panākumiem, kas gūti darbā ar Dublinas regulu, Uzņemšanas nosacījumu direktīvu un Patvēruma procedūru direktīvu, kā arī attiecībā uz mītnesvietas maiņu. Tā atkārtoja savu apņemību līdz 2012. gada beigām pabeigt kopējās Eiropas patvēruma sistēmas izveidi. Tā arī uzsvēra, cik nozīmīga ir brīva pārvietošanās Šengenas zonā, un pieņēma zināšanai situāciju darbā ar priekšlikumiem par Šengenas pārvaldību un Vīzu regulu. Tā uzsvēra, cik svarīga ir solidaritāte un sadarbība ārējo robežu pārvaldībā, patvēruma jomā un nelikumīgas imigrācijas apkarošanā. Eiropadome arī uzsvēra, cik nozīmīga ir sadarbības pastiprināšana ar kaimiņreģionu valstīm. Tā pēc vajadzības atgriezīsies pie šiem jautājumiem.

- d) Kodolenerģētika. Eiropadome aicināja dalībvalstis gādāt par to, lai pilnībā un savlaicīgi tiktu īstenoti ieteikumi, kas ietverti Eiropas Kodoldrošības jomas regulatoru grupas (*ENSREG*) ziņojumā, kurā ņemti vērā kodoldrošuma noturības testi. Komisija un Eiropas Kodoldrošības jomas regulatoru grupa vienojās, ka darbs vēl jāturpina. Eiropadome pieņēma zināšanai Komisijas ieceri vēlāk šajā gadā nākt klajā ar visaptverošu paziņojumu. Tā aicināja ātri īstenot Kodoldrošības jautājumu *ad hoc* darba grupas ieteikumus. Tā aicināja veikt papildu centienus, lai kodoldrošuma un kodoldrošības jomā paplašinātu ES sadarbību ar visām ES kaimiņvalstīm.
- e) Sīrija. Eiropadome
- stingri nosodīja nežēlīgo vardarbību un civiliedzīvotāju masveida slepkavības un pieprasīja, lai Sīrijas režīms nekavējoties pārtrauktu uzbrukumus civiliedzīvotājiem;
 - aicināja starptautiski, pārredzami, neatkarīgi un ātri izmeklēt starptautisko tiesību un cilvēktiesību pārkāpumus, lai vainīgos sauktu pie atbildības;
 - aicināja visas puses pilnībā pārtraukt vardarbību un atkārtoti uzsvēra, ka galvenā atbildība par karadarbības pārtraukšanu, īpašā sūtņa Kofi Anana (*Kofi Annan*) sešu punktu plāna īstenošanu, pilnīgas un netraucētas piekļuves nodrošināšanu humanitārajiem darbiniekiem un Apvienoto Nāciju Organizācijas novērotāju drošības garantēšanu ir jāuzņemas režīmam;
 - iedrošināja Sīrijas opozīcijas grupējumus vienoties par kopīgiem darbības principiem, lai Sīrijā panāktu iekļaujošu, organizētu un mierīgu pāreju pretim nākotnei, kurā nav vietas Asadam un viņa nežēlīgajam režīmam;
 - atgādināja, ka tā pilnībā atbalsta Kofi Anana plānu, un pauda atbalstu viņa centieniem sadarboties ar nozīmīgākajiem starptautiskajiem partneriem, lai virzītu politisko procesu;
 - aicināja Apvienoto Nāciju Organizācijas Drošības padomi uz vienotu rīcību, lai radītu spēcīgāku un efektīvāku spiedienu, tostarp pieņemot visaptverošas sankcijas saskaņā ar VII nodaļu; šajā sakarā pauda gandarījumu par Eiropas Savienības Padomes pieņemtajiem papildu ierobežojošajiem pasākumiem un vienojās turpmāk apsvērt vēl citus pasākumus.

- f) Irāna. Eiropadome uzsvēra, ka tai ir nopietnas bažas par Irānas kodolprogrammas būtību un ka Irānai ir nekavējoties jāievēro visas starptautiskās saistības, tostarp pilnībā jāīsteno ANO DP un SAEA Valdes rezolūcijas. Eiropadome pilnībā atbalsta Augstās pārstāves un E3+3 centienus šajā ziņā. Ņemot vērā Stambulā, Bagdādē un Maskavā nesen notikušās E3+3 un Irānas sarunas, Padome mudina Irānu izlemt, vai tā vēlas iesaistīties nopietnā sarunu procesā, lai atjaunotu ticību par Irānas kodolprogrammas pilnīgi mierīgo būtību. Irānai ir konstruktīvi jāiesaistās, pievēršoties tam, lai panāktu vienošanos par konkrētiem uzticības veidošanas pasākumiem un lai kļiedētu starptautiskās sabiedrības bažas. Eiropadome pauž gandarījumu par to, ka 2012. gada 1. jūlijā pilnā mērā stāsies spēkā ES embargo Irānas naftas importam.
- g) Cilvēktiesības un demokrātija. Eiropadome pauda gandarījumu par to, ka Padome pieņēmusi ES Stratēģisko satvaru par cilvēktiesībām un demokrātiju un ar to saistīto rīcības plānu, un uzsvēra, ka ir svarīgi gādāt par to, lai cilvēktiesības un demokrātija būtu ES ārpolitikas stūrakmens.
- h) Oficiālā attīstības palīdzība (OAP). Eiropadome pauda gandarījumu par otro gada ziņojumu par Eiropas Savienības oficiālo attīstības palīdzību un vēlreiz apliecināja apņemšanos līdz 2015. gadam sasniegt attīstības palīdzības mērķus, kā tas izklāstīts 2005. gada jūnija secinājumos.
-

"IZAUGSMES UN NODARBINĀTĪBAS PAKTS"

Valstu vai to valdību vadītāji,

paužot apņēmību saistībā ar stratēģiju "Eiropa 2020" stimulēt gudru, noturīgu, iekļaujošu, resursu ziņā efektīvu un darbvietu radīšanu veicinošu izaugsmi,

uzsverot, ka tālab visos pārvaldības līmeņos Eiropas Savienībā ir jāsakopo visas sviras, instrumenti un rīcībpolitika,

atgādinot, cik nozīmīga noturīgai izaugsmei ir stabila publisko finanšu sistēma, strukturālas reformas un mērķtiecīgas investīcijas,

ir pieņēmuši lēmumu par šo paktu.

DALĪBVALSTU LĪMENĪ VEICAMĀ RĪCĪBA

- 1) Visas dalībvalstis ir cieši apņēmušās īstenot tūlītēju rīcību, kas valstu līmenī vajadzīga, lai sasniegtu stratēģijas "Eiropa 2020" mērķus. Pilnībā un efektīvi jāpiemēro Eiropas Savienības jaunie ekonomikas pārvaldības instrumenti, un būtu vairāk jāizmanto "partneru spiediens". Ātri jāpieņem vēl izskatīšanas stadijā esošie priekšlikumi, kuru mērķis ir šo sistēmu pabeigt ("divu leģislatīvu aktu kopums budžeta uzraudzības jomā").
- 2) Īstenojot konkrētām valstīm adresētos ieteikumus, dalībvalstis īpašu uzmanību pievērsīs šādiem aspektiem:

- a) īstenot diferencētu, uz izaugsmi vērstu fiskālu konsolidāciju, ievērojot Stabilitātes un izaugsmes paktu un ņemot vērā valstu īpašos apstākļus; īpaša uzmanība ir jāpievērš investīcijām uz nākotni vērstās jomās, kas ir tieši saistītas ar ekonomiskās izaugsmes potenciālu, un pensijas sistēmu ilgtspējas nodrošināšanai. Komisija uzrauga stingro budžeta ierobežojumu ietekmi uz izaugsmi veicinošiem publiskiem izdevumiem un publiskām investīcijām. Tā sniegs ziņojumu par publisko izdevumu kvalitāti un iespējamās rīcības apmēru, ievērojot ES un valstu fiskālo noteikumu robežas;
- b) atjaunot normālu ekonomikas kreditēšanu un steidzami pabeigt banku sektora restrukturizāciju;
- c) sekāt izaugsmi un konkurētspēju, jo īpaši pievēršoties dziļi iesakņotām nelīdzsvarotībām un turpinot strukturālas reformas, lai atraisītu iekšzemes izaugsmes potenciālu, tostarp atverot konkurenci tīklu nozarēs, veicinot digitālo ekonomiku, izmantojot zaļās ekonomikas potenciālu, novēršot nepamatotus ierobežojumus pakalpojumu sniedzējiem un atvieglojot uzņēmējdarbības uzsākšanu;
- d) risināt bezdarba problēmu un efektīvi pievērsties krīzes sociālajām sekām; īstenot reformas, lai uzlabotu nodarbinātības līmeni; pastiprināt centienus, lai palielinātu jauniešu nodarbinātību, jo īpaši uzlabotu jauniešu iespējas iegūt pirmo darba pieredzi un piedalīties darba tirgū, izvirzot mērķi panākt, lai dažos mēnešos pēc skolas beigšanas jaunieši saņemtu kvalitatīvu piedāvājumu saistībā ar nodarbinātību, izglītības turpināšanu, mācekļa praksi vai stažēšanos, ko varētu atbalstīt ESF; un izstrādāt un īstenot efektīvu rīcībpolitiku, lai mazinātu nabadzību un sniegtu atbalstu neaizsargātām iedzīvotāju grupām. Dalībvalstis ātri īsteno savus valsts nodarbinātības plānus un nākamajam Eiropas pusgadam izstrādās vērienīgākus un precīzākus valsts nodarbinātības plānus. Dalībvalstīm būtu jāizmanto iespējas no Eiropas Sociālā fonda finansēt ierobežota laika subsīdijas pieņemšanai darbā;

- e) modernizēt publisko pārvaldi, jo īpaši samazinot kavēšanos tieslietu sistēmā, mazinot administratīvo slogu un izvēršot e-pārvaldes pakalpojumus. Šajā ziņā būtu jāapmainās ar labākās prakses piemēriem.

EIROPAS RĪCĪBPOLITIKAS IEGULDĪJUMS IZAUGSMĒ UN NODARBINĀTĪBĀ

- 3) Ir steidzami jāveic papildu pasākumi Eiropas Savienības līmenī, lai paātrinātu izaugsmi un darbvietu radīšanu, uzlabotu ekonomikas finansēšanu īstermiņā un vidējā termiņā un padarītu Eiropu konkurētspējīgāku ražošanas izvietojumam un investīcijām.
 - a) Būtisks faktors izaugsmes un nodarbinātības veicināšanā, jo īpaši digitālās un tīklu nozarēs, būs vienotā tirgus padziļināšana, novēršot atlikušos šķēršļus. Komisija tālab ir iecerējusi 2012. gada rudenī nākt klajā ar izaugsmi stimulējošiem papildu pasākumiem, kas būs daļa no otrā Vienotā tirgus akta. Jau ir gūti nozīmīgi panākumi saistībā ar pasākumiem, kas ir daļa no pirmā Vienotā tirgus akta, tostarp pieņemts priekšlikums par standartizāciju un Padomē panākta vienošanās attiecībā uz priekšlikumiem par grāmatvedību, riska kapitāla un sociālās uzņēmējdarbības fondiem, strīdu alternatīvu risināšanu un strīdu risināšanu tiešsaistē. Pēc iespējas drīz būtu jāpanāk vienošanās attiecībā uz priekšlikumiem par publiskiem iepirkumiem, e-parakstu un profesionālo kvalifikāciju atzīšanu. Atzinīgi vērtējams ir Komisijas paziņojums par vienotā tirgus pārvaldības uzlabošanu. Dalībvalstis un Komisija nodrošinās vienotā tirgus noteikumu labāku ieviešanu un piemērošanu, un Komisija pārraudzīs sniegumu, tostarp sagatavojot gada ziņojumu Eiropas pusgada ietvaros. Tāpat atzinīgi vērtējams ir arī Komisijas paziņojums par Pakalpojumu direktīvas īstenošanu, un tas nekavējoties būtu jāīsteno, tostarp veicot valstu ierobežojumu stingru savstarpēju izvērtēšanu un ātri rīkojoties, lai novērstu nepamatotus šķēršļus. Saistībā ar minēto direktīvu varētu panākt papildu ekonomiskos ieguvumus līdz EUR 330 miljardu apmērā. Eiropadome līdz 2012. gada beigām pārskatīs gūtos panākumus.

- b) Ir vajadzīgs ātrs progress, lai līdz 2015. gadam izveidotu labi funkcionējošu digitālo vienoto tirgu, kas Eiropas ekonomikai dos jaunu dinamismu. Prioritāte būtu jo īpaši jāpiešķir pasākumiem, kuru mērķis ir turpināt attīstīt pārrobežu tirdzniecību tiešsaistē, tostarp veicinot pāreju uz e-rēķiniem un sekmējot e-identifikācijas un citu e-pakalpojumu pārrobežu izmantošanu. Ir būtiski arī palielināt pieprasījumu pēc ātrdarbīga interneta plašākas ieviešanas, modernizēt Eiropas autortiesību režīmu un atvieglot licenču piešķiršanu, vienlaikus nodrošinot augsta līmeņa aizsardzību intelektuālā īpašuma tiesībām un ņemot vērā kultūru daudzveidību.
- c) Jāveic papildu pasākumi, lai samazinātu vispārējo regulatīvo slogu ES un valstu līmenī. Komisija līdz 2012. gada beigām nāks klajā ar paziņojumu par turpmākiem pasākumiem saistībā ar "lietpratīgu regulējumu", tostarp par pasākumiem mikrouzņēmumu atbalstam.
- d) ES konkurētspēja, izaugsme un nodarbinātība tiks būtiski veicināta, līdz 2014. gadam atbilstīgi saskaņotajiem termiņiem pilnīgi pabeidzot iekšējā enerģijas tirgus izveidi un nodrošinot, ka pēc 2015. gada neviena dalībvalsts nav izolēta no Eiropas gāzes un elektrības tīkliem. Pēc tam, kad būs oficiāli pieņemta Energoefektivitātes direktīva, dalībvalstīm tā būs ātri jāīsteno, pilnā mērā liekot lietā tās noteikumus, lai realizētu būtisko darbvietu izveides potenciālu šajā nozarē. Ātri būtu jāpanāk vienošanās attiecībā uz priekšlikumu par Eiropas energoinfrastruktūru.
- e) Jāturpina centieni, lai nodrošinātu to, ka pētniecības rezultāti tiek ātri pārvērsti inovācijās, kas atbilst tirgus prasībām, un tādējādi tiek stiprināta Eiropas konkurētspēja un tiek sniegts ieguldījums sabiedrības problēmu risināšanā. Jāstiprina Eiropas Pētniecības telpa, jo īpaši uzlabojot atbalstu pētniecībai un attīstībai, kā arī investīciju iespējas novatoriskiem jaunizveidotiem uzņēmumiem un MVU. Topošā Uzņēmumu konkurētspējas un MVU programma (*COSME*) un programma "Apvārsnis 2020" palīdzēs novatoriskiem MVU piekļūt finansējumam. Tas ir jo īpaši būtiski, lai stiprinātu svarīgās pamattehnoloģijas, kuras ir sistēmiski nozīmīgas rūpniecības un visas ekonomikas novatorismam un konkurētspējai, tostarp tādās jomās kā nanotehnoloģija, biotehnoloģija un progresīvi materiāli.

- f) Dažām valstīm reformētā kohezijas politika dod iespēju investēt, lai izklūtu no krīzes, jo ES līmenī tā ir būtisks instruments investīcijām, izaugsmei un darbvietu radīšanai, un valstu līmenī – strukturālām reformām. Tās daļa Eiropas Savienības publiskajās investīcijās ir nozīmīga un tā palīdz padziļināt iekšējo tirgu.
- g) Ar šodien panākto vienošanos par vienoto patentu būtiski tiks samazinātas MVU izmaksas un veicināta inovācija, Eiropā nodrošinot izmaksu ziņā pieejamu augstas kvalitātes patentu ar vienotu specializētu jurisdikciju.
- h) Ir būtiski uzlabot ekonomikas finansēšanu. Tiek mobilizēta summa EUR 120 miljardu apmērā (kas atbilst aptuveni 1 % no ES NKI) ātrdarbīgu izaugsmes pasākumu finansēšanai.
 - Eiropas Investīciju bankas apmaksātais kapitāls būtu jāpalielina par EUR 10 miljardiem, lai stiprinātu tās kapitāla bāzi, kā arī palielinātu tās kopējās aizdošanas spējas par EUR 60 miljardiem un tādējādi atbrīvotu līdz pat EUR 180 miljardiem papildu investīciju visā Eiropas Savienībā, tostarp visneaizsargātākajās valstīs. Šis lēmums EIB Valdei būtu jāpieņem tā, lai tas stātos spēkā ne vēlāk kā 2012. gada 31. decembrī.
 - Būtu tūlīt jāsāk projektu obligāciju izmēģinājuma posms, kas papildus piesaistītu līdz pat EUR 4,5 miljardus izmēģinājuma projektiem saistībā ar svarīgāko transporta, enerģētikas un platjoslas infrastruktūru. Ja starpposma ziņojums un izvērtējums izmēģinājuma posmā būs pozitīvs, šādu finanšu instrumentu apjomu nākotnē varētu palielināt visās valstīs, tostarp, lai atbalstītu Eiropas infrastruktūras savienošanas instrumentu.

- Dalībvalstīm – attiecīgā gadījumā un ievērojot saistību atcelšanas noteikumus – ir iespēja saskaņā ar esošajiem noteikumiem un praksi sadarboties ar Komisiju un izmantot daļu no to struktūrfondu piešķirumiem, lai dalītu EIB aizdevumu risku un sniegtu aizdevumu garantijas attiecībā uz zināšanām un prasmēm, efektivitāti resursu ziņā, stratēģisko infrastruktūru un MVU piekļuvi finansējumam. Struktūrfondos ir pārdaļīti līdzekļi pētniecības un inovācijas, MVU un jauniešu nodarbinātības atbalstam, un šajā periodā papildu summa EUR 55 miljardu apmērā tiks veltīta izaugsmi veicinošiem pasākumiem. Būtu jāturpina nostiprināt MVU sniegto atbalstu, tostarp atvieglojot MVU piekļuvi ES fondiem. Dalībvalstīm arī ir iespēja saskaņā ar spēkā esošajiem noteikumiem un sadarbībā ar Komisiju apsvērt līdzekļu pārdaļīšanu valsts finansējuma daļu ietvaros.
 - Sadarbībā ar esošajām valstu struktūrām būtu jāizvērs Eiropas Investīciju fonda darbība, jo īpaši saistībā ar riska kapitālu.
- i) Eiropas Savienības budžetam jābūt par katalizatoru izaugsmei un nodarbinātībai visā Eiropā, jo īpaši piesaistot produktīvas investīcijas un investīcijas cilvēkkapitālā. Nākamajā daudzgadu finanšu shēmā būtu jāmobilizē izdevumi, lai saskaņā ar stratēģiju "Eiropa 2020" atbalstītu izaugsmi, nodarbinātību, konkurētspēju un konvergenci.

- j) Nodokļu politikai būtu jāveicina fiskālā konsolidācija un noturīga izaugsme. Būtu jāturpina darbs un diskusijas, kas saistītas ar Komisijas priekšlikumiem par enerģijas nodokļiem, par kopējo konsolidēto uzņēmumu ienākuma nodokļa bāzi un par Uzkrājumu nodokļa direktīvas pārskatīšanu. Kā tika norādīts Padomes 2012. gada 22. jūnija sanāsmē, priekšlikumu par finanšu darījumu nodokli Padome nepieņems pienācīgā laikposmā. Vairākas dalībvalstis tāpēc iesniegs ciešākas sadarbības pieprasījumu šajā jomā, lai to pieņemtu līdz 2012. gada decembrim. Komisija turpina strādāt pie konkrētiem paņēmieniem, kā uzlabot cīņu pret nodokļu krāpniecību un izvairīšanos no nodokļu maksāšanas, un tā drīz nāks klajā ar rīcības plānu, kurā būs ietverti iespējami risinājumi rīcībai saistībā ar to. Ātri jāpanāk vienošanās attiecībā uz sarunu norādēm sarunām par nolīgumiem ar trešām valstīm par nodokļu uzlikšanu uzkrājumiem. Dalībvalstis, kas piedalās paktā "Euro plus", turpinās strukturētas apspriedes par nodokļu politikas jautājumiem, jo īpaši ar mērķi nodrošināt labākas prakses apmaiņu.
- k) Nepārprotama prioritāte ir gan sieviešu, gan vīriešu, jo īpaši jauniešu un ilgtermiņa bezdarbnieku nodarbinātības uzlabošana. Padome ātri izskatīs un pieņems lēmumu par priekšlikumiem, kuri ir ietverti Komisijas izstrādātajā nodarbinātības aktu kopumā, uzvaru liekot uz kvalitatīvu darbvietu radīšanu, darba tirgu strukturālām reformām un investīcijām cilvēkkapitālā. Ir būtiski risināt jauniešu bezdarba problēmu, jo īpaši ar Komisijas ierosmēm par garantiju jauniešiem un stažēšanās kvalitātes sistēmu. Svarīgi ir arī veicināt to, lai no jauna tiktu aktivizēti gados vecāki darba ņēmēji. Jāuzlabo ES pārvaldība, tostarp nodarbinātības politikas daudzpusēja uzraudzība.

- l) Būtu jāveicina darbaspēka mobilitāte Eiropas Savienībā. *EURES* portāls būtu jāizvērš par patiesu Eiropas darbā iekārtošanas un darbā pieņemšanas rīku; būtu jāizskata iespēja attiecināt to arī uz mācekļa praksi un stažēšanos un arī turpmāk jāsniedz atbalsts sagatavošanas darbībai "Tava pirmā *EURES* darbavieta". Būtu jāizstrādā jauni ES instrumenti labākai vajadzīgo jauno prasmju uzskaitēi, jāuzlabo profesionālo kvalifikāciju un valodas prasmju atzīšana, jāsamazina reglamentēto profesiju skaits un jāstiprina pārrobežu pensiju un citu sociālā nodrošinājuma tiesību iegūšana un saglabāšana attiecībā uz ES darba ņēmējiem. Tāpat būtu jāturpina darbs ar priekšlikumu par norīkoto darba ņēmēju tiesību īstenošanu.
- m) Labāk jāizmanto tirdzniecība kā izaugsmes dzinējspēks. Eiropas Savienība ir apņēmusies sekmēt brīvu, taisnīgu un atvērtu tirdzniecību, vienlaikus aizsargājot savas intereses, savstarpējības un abpusēja izdevīguma gaisotnē – īpaši attiecībā uz pasaules lielākajām ekonomikām. Ātri būtu jāizskata Komisijas priekšlikums par piekļuvi publiskā iepirkuma tirgiem trešās valstīs. Kaut gan daudzpusējās sistēmas stiprināšana joprojām ir būtisks mērķis, īpaši ekonomiski nozīmīgas ir pašlaik notiekošās un iespējamās turpmākās divpusējās sarunas. Lielāki centieni jo īpaši būtu jāvirza uz tirdzniecības šķēršļu novēršanu, labāku piekļuvi tirgum, atbilstīgiem investīciju nosacījumiem, intelektuālā īpašuma aizsardzību un publiskā iepirkuma tirgu atvēršanu. Pabeigtie nolīgumi ātri jāparaksta un jāratificē. Līdz gada beigām būtu jāpagatavo parakstīšanai brīvās tirdzniecības nolīgumi ar Singapūru un Kanādu, sarunās ar Indiju vajadzīgs jauns impulss no abām pusēm, un būtu jāturpina darbs, lai padziļinātu ES tirdzniecības attiecības ar Japānu. Valstu vai to valdību vadītāji gaida ES un ASV Augsta līmeņa darba grupas nodarbinātības un izaugsmes jautājumos ieteikumus un apņemas rīkoties, lai panāktu mērķi 2013. gadā sākt sarunas par visaptverošu transatlantiskās tirdzniecības un investīciju nolīgumu.

- n) Priekšnosacījums izaugsmei ir finanšu stabilitāte. Ziņojumā "Ceļā uz patiesu ekonomisko un monetāro savienību" ieskicētas svarīgas idejas šajā ziņā. Ir jomas, kurās dalībvalstis, kas izmanto kopīgu valūtu, un citas, kuras grib piedalīties centienos, vēlas papildus rīkoties, lai koordinētu un integrētu savu finanšu, fiskālo un ekonomikas politiku Eiropas Savienības sistēmā, pilnībā ievērojot vienotā tirgus un Eiropas Savienības integritāti kopumā.
-